

产品规格

型 号	LS-113WTDR
品 名	手提电子秤
控 制 方 式	按键
功 率	25mW
最大量程	50kg
最小量程	20g
分 度 值	5g
产 品 尺 寸	83x30x235mm
产 品 重 量	约215g
供电方式	DC 3.0V (AAA X 2)(不含电池)
执 行 标 准	Q/SNCB 11-2024

故障排除

● 常规问题点

问题点	对应显示符号		解决方法
超载	Err		测量物品超重 减少称重物
低电压	Lo		电池电量不足 需要更换电池

● 其它问题点

异常现象	解决方法
称重不准	检查显示屏上面是否清零 避免震动对称重结果的影响
上电不开机或是 按开机键不开机 显示数值闪烁	检查电池装配是否正确 电池和电池片接触是否良好
称重显示数值不稳定	使用产品称重时要手握平稳 不能抖动或是接触到挂钩位置

产品中有害物质的名称和含量

部件名称	有 害 物 质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴 联苯 (PBB)	多溴 二苯醚 (PBDE)
塑料部件	○	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○
PCBA	X	○	○	○	○	○
LCD	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量 均在GB/T26572标准规定的限制要求下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中 的含量超出GB/T26572规定的限量要求。但是上 表中打“x”的部件，其含量超出是因为目前业界 还没有成熟的可替代的技术。						
 环保使用年限标志						
此标识基于《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》及标识要求，适用于在中国所售的电器电子产品 的环保期限之标识。不仅限于要求遵守于此产品相关的安全与使用上的注意事项。在由制造日起 算的该年限内,要求无因产品中的有害物质发生外泄 或突变，而对环境造成严重污染或对使用者人身， 财产造成严重之损害。						

保修证

根据保修证记载的保修内容对产品进行保修。
对象产品：本体 保修条件：用户送修
保修时间：从购买日起1年内(以发票日期为准)
请持本保修证到购买店铺进行协商修理。

保 修 证	购买日期
	购买店铺
	姓名
	住址
	联系电话

制 造 商：	株式会社多利科
地 址：	日本埼玉县越谷市流通团地2-3-9
产 地：	浙江省宁波市
中国总代理：	大连汉和住生科技有限公司
地 址：	辽宁省大连市甘井子区华东路48号
电 话：	400-1155-787

手提电子秤

使用说明书・保修证

LS-113WTDR

感谢您此次购买本公司的产品。本使用说明书记载有重要的注意事项和产品的使用方法。请您认真阅读说明书，充分了解各项功能后，使用本产品。阅读说明书后，请妥善保管，以备以后参考。” 未尽详情请查阅公司网站，或拨打公司服务热线咨询”。

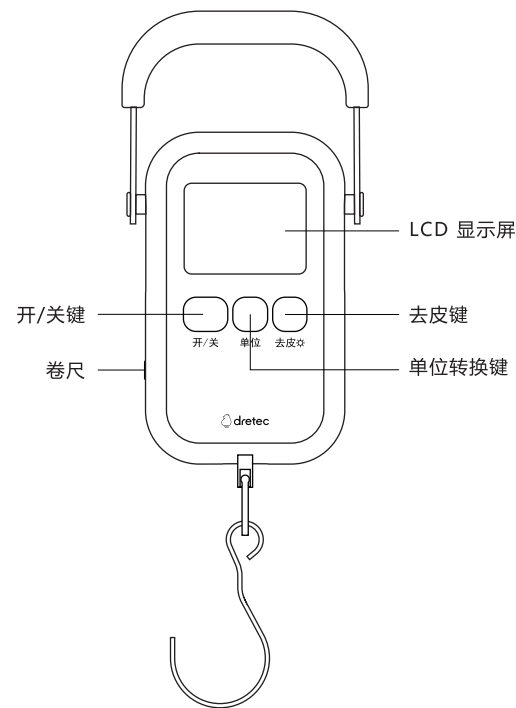
保修规定

- 以下情况，即使在保修期内也只能提供有偿维修。
 - ※错误使用、疏忽大意、掉落、不当维修、拆解、改造、自然灾害导致的故障或损伤。
 - ※由于使用不当导致的外观变化。
 - ※在本保修证上没有填写购买店名及购买时间的，更改内容的。
 - ※无法出示本保修证的。
 - ※在家庭以外(例如,用作商业用途)使用导致产品发生故障及损伤时。
- 在有偿修理时，需修理产品的运费、修理用部件费用、技术相关费用由消费者承担。
- 电池为自购商品，不在保修范围内。
- 在您购买本产品后的1年保修期内，在正常使用时发生故障时，请携带并出示本保修证，向购买本品的店铺委托修理。我们将为您进行免费维修、协调处理。
- 本保修证是约定保修证中注明的时间内为您免费维修的凭证。并不会因为本保修证的存在而影响限制消费者对发行保修证的人员及

公司的法律上的权利。

- 本保修证仅在中国国内有效。
- 本保修证如果丢失将不会再补发，所以请注意保管不要丢失。
- 由于不遵守产品使用上的注意事项内容而产生损害时,我们将不承担任何责任。

各部分名称



使用方法

- **开机**
 - 将电子秤悬挂,使其处于垂直状态,清空吊钩上的物品,按【开/关】键开机。
- **称重**
 - 开机后挂上物品,稳定后即可显示被称量物品的重量;若此时锁定功能开启,物品重量将被锁定,蜂鸣器发出提示音,此时可按【开/关】键解锁,继续加载重量。
- **去皮**
 - 挂载皮重后,可短按【去皮】键进行去皮操作。被测物品的毛重不能超过最大秤量,以免损坏秤体,当重量超载时,屏幕将显示“Err”的标识。
- **单位转换**
 - 短按【单位】键,可根据需要选择不同单位。
- **计数模式**
 - 短按【单位】键,选择PCS计数模式,再长按【单位】键进入计数模式,短按【单位】键在10,20,1,5中选择一个数量,选择了相应的数量后,挂上相应数量重量相同的物品,最后按【开/关】键确认,完成计数。接着挂上相应数量重量相同的物品时,显示物品数量。

- **自动关机**
 - 产品无称重和按键操作后120秒自动关机。
- **背光**
 - 重量稳定后15秒背光息屏，重量变动时亮屏。
- **解锁**
 - 称重数字稳定后，数据锁定15秒后自动解锁；或者按开/关键手动解锁。
- **卷尺**
 - 1.5米。

使用说明

- 当重量超过 50公斤，显示屏会出现“Err”。请移除超重物品。
- 当液晶屏显示“Lo”时，表示电池不足，请更换新电池。
- 为确保最高精度称重，请在称量物品时避免摇晃或晃动。

■ 产品规格

型 号	LS-113WTDR
品 名	手提电子秤
控 制 方 式	按键
功 率	25mW
最 大 量 程	50kg
最 小 量 程	20g
分 度 值	5g
产 品 尺 寸	83x30x235mm
产 品 重 量	约215g
供 电 方 式	DC 3.0V (AAA X 2)(不含电池)
执 行 标 准	Q/SNCB 11-2024

■ 故障排除

● 常规问题点

问题点	对应显示符号		解决方法
超载	Err		测量物品超重 减少称重物
低电压	Lo		电池电量不足 需要更换电池

● 其它问题点

异常现象	解决方法
称重不准	检查显示屏上面是否清零 避免震动对称重结果的影响
上电不开机或是 按开机键不开机 显示数值闪烁	检查电池装配是否正确 电池和电池片接触是否良好
称重显示数值不稳定	使用产品称重时要手握平稳 不能抖动或是接触到挂钩位置

■ 产品中有害物质的名称和含量

部件名称	有 害 物 质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴 联苯 (PBB)	多溴 二苯醚 (PBDE)
塑料部件	○	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○
PCBA	X	○	○	○	○	○
LCD	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量
均在GB/T26572标准规定的限制要求下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中
的含量超出GB/T26572规定的限量要求。但是上
表中打“x”的部件，其含量超出是因为目前业界
还没有成熟的可替代的技术。



此标识基于《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》及标识要求，适用于在中国所售的电器电子产品
的环保期限之标识。不仅限于要求遵守于此产
品相关的安全与使用上的注意事项。在由制造日起
算的该年限内,要求无因产品中的有害物质发生外泄
或突变，而对环境造成严重污染或对使用者人身，
财产造成严重之损害。

保修证

根据保修证记载的保修内容对产品进行保修。
对象产品：本体 保修条件：用户送修
保修时间：从购买日起1年内(以发票日期为准)
请持本保修证到购买店铺进行协商修理。

保 修 证	购买日期
	购买店铺
	姓名
	住址
	联系电话

制 造 商：株式会社多利科
地 址：日本埼玉县越谷市流通团地2-3-9
产 地：浙江省宁波市
中国总代理：大连汉和住生科技有限公司
地 址：辽宁省大连市甘井子区华东路48号
电 话：400-1155-787

手提电子秤
使用说明书・保修证

LS-113WTDR

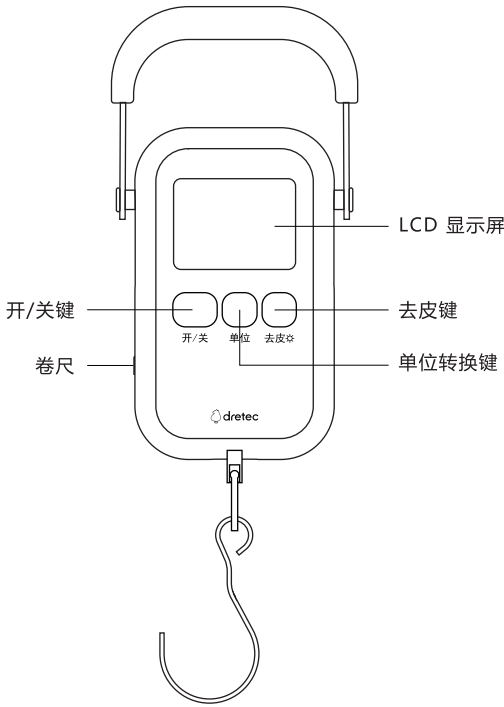
感谢您此次购买本公司的产品。本使用
说明书记载有重要的注意事项和产品的
使用方法。请您认真阅读说明书，充分
了解各项功能后，使用本产品。阅读说
明书后，请妥善保管，以备以后参
考。” 未尽详情请查阅公司网站，或拨
打公司服务热线咨询”。

保修规定

- 以下情况，即使在保修期内也只能提供有偿
维修。
※错误使用、疏忽大意、掉落、不适当维修、
拆解、改造、自然灾害导致的故障或损伤。
※由于使用不当导致的外观变化。
※在本保修证上没有填写购买店名及购买时间
的，更改内容的。
※无法出示本保修证的。
※在家庭以外(例如,用作商业用途)使用导致产
品发生故障及损伤时。
- 在有偿修理时，需修理产品的运费、修理用
部件费用、技术相关费用由消费者承担。
- 电池为自购商品，不在保修范围内。
- 在您购买本产品后的1年保修期内，在正常使
用时发生故障时，请携带并出示本保修证，向
购买本品的店铺委托修理。我们将为您进行
免费维修、协调处理。
- 本保修证是约定保修证中注明的时期内为您
免费维修的凭证。并不会因为本保修证的存在
而影响限制消费者对发行保修证的人员及

- 公司的法律上的权利。
- 本保修证仅在中国国内有效。
- 本保修证如果丢失将不会再补发，所以请注
意保管不要丢失。
- 由于不遵守产品使用上的注意事项内容而产
生损害时,我们将不承担任何责任。

■ 各部分名称



■ 使用方法

- 开机
● 将电子秤悬挂,使其处于垂直状态,清空吊钩上的
物品,按【开/关】键开机。
- 称重
● 开机后挂上物品,稳定后即可显示被称量物品的
重量;若此时锁定功能开启,物品重量将被锁定,蜂
鸣器发出提示音,此时可按【开/关】键解锁,继续
加载重量。
- 去皮
● 挂载皮重后,可短按【去皮】键进行去皮操作。
被测物品的毛重不能超过最大秤量,以免损坏秤
体,当重量超载时,屏幕将显示“Err”的标识。
- 单位转换
● 短按【单位】键,可根据需要选择不同单位。

- 计数模式
● 短按【单位】键,选择PCS计数模式,再长按【单
位】键进入计数模式,短按【单位】键在10,20,1,5
中选择一个数量,选择了相应的数量后,挂上相应
数量重量相同的物品,最后按【开/关】键确认,完
成计数。接着挂上相应数量重量相同的物品时,
显示物品数量。

■ 使用说明

- 当重量超过 50公斤，显示屏会出现 “Err” 。
请移除超重物品。
- 当液晶屏显示 “Lo” 时，表示电池不足，请更
换新电池。
- 为确保最高精度称重，请在称量物品时避免摇
晃或晃动。